

1. Beschreibung

Das Fitting-System S030 INLINE in Messing, Edelstahl, PP, PVC oder PVDF, ermöglicht einen einfachen Einbau in Rohrleitungen von DN08 bis DN50, durch eine Vielfalt von Anschlussmöglichkeiten:

- Kunststoff Fittings mit Überwurfmutter und Klebe- oder Schweiß-Muffen.
- Kunststoff-Fittings mit Klebe- oder Schweißenden.
- Messing- oder Edelstahl-Fittings mit Innengewinde (G, NPT, Rc) und Außengewinde G (DN40 u. 50 metr. Feingewinde).
- Edelstahl-Fittings mit Flanschen, Schweißenden u. Triclamp Anschlüssen.

Das durch die strömende Flüssigkeit in Bewegung gesetzte Schaufelrad erzeugt im Messwertnehmer eine durchflussproportionale Mess-Frequenz.

2. Einbau

2.1 Einbauvorschriften



Bevor das Fitting mit Schweißenden auf die Rohrleitung geschweißt wird, lösen Sie die 4 Schrauben der Sensor-Armatur und entfernen Sie diese sowie die Dichtung. Nach dem Schweißen setzen Sie die Dichtung wieder ein (auf richtige Stelle achten!) dann die Sensor-Armatur auf und ziehen Sie die 4 Schrauben mit einem Nenn Drehmoment von 1,5 N.m überkreuz an.

Das Durchfluss-Fitting S030 INLINE kann nur für Messungen von reinen, flüssigen, wasserähnlichen Medien verwendet werden (Partikelanteil max: 1%, Viskosität max. 300 cSt)

Die Rohrleitung muss mit Medium voll gefüllt sein, d.h. es dürfen keine Luftblasen vorhanden sein.

Das Durchfluss-Fitting ist nicht für die Durchfluss-messung von Gas geeignet.

Die empfohlene Ein- und Auslaufstrecken betragen 10 x DN ein und 3 x DN aus. Um eine höchstmögliche Genauigkeit zu erhalten, können die notwendigen Beruhigungsstrecken länger sein, oder es muss ein Strömungsgleichrichter eingesetzt werden.

Für weitere Informationen sehen Sie bitte die EN ISO 5167-1.

Das S030-Fitting kann entweder in waagerechte oder in senkrechte Rohre montiert werden.

2.2 Druck-Temperatur-Diagramm (für Kunststoff):

Entsprechend den verwendeten Fitting-Werkstoffen muss deren Druck-Temperatur-Abhängigkeit berücksichtigt werden.

1. Specification

The fitting system S030 INLINE is available in brass, stainless steel, PP, PVC or PVDF and can be installed into all pipes from DN08 upto DN50 (1/4" to 2"), due to the large range of connections available:

- Plastic fittings with true-union connection, and solvent or fusion spigots.
- Plastic fittings with solvent joint or weld-end connection.
- Stainless-steel or brass fittings with internal threads (G, NPT, Rc) and external threads (G).
- Stainless-steel fittings with flange, triclamp, or weld-end connections.

The sensor part consists of a transducer and an open-cell paddle-wheel. When liquid flows through the pipe, the paddle-wheel is set in rotation producing a measuring frequency, which is proportional to the flow.

2. Installation

2.1 Installation guidelines



Before welding the weld-end fitting, loosen the 4 screws of the sensor holder and remove it; Remove the gasket. When the fitting has been welded on the pipe, position the gasket correctly, if necessary, then replace the holder and tighten the 4 screws in an alternating pattern to a torque rating of 1.5 N.m.

The flow fitting S030 INLINE can only be used to measure pure and water resembling fluids (solids content max. 1%, viscosity max. 300 cSt).

The pipe must be completely filled with the liquid, i.e. air bubbles must not be present.

The flow fitting is not designed for gas flow measurement.

The recommended upstream and downstream straight pipe lengths should respect 10x DN in and 3x DN out.

According to the pipe's design, it maybe necessary to increase the distances or use a flow straightener to obtain the best accuracy.

For further information please refer to EN ISO 5167-1.

The fitting S030 can be installed in either an horizontal or vertical pipe.

2.2 Pressure temperature Diagram (for plastic):

Please be aware of the pressure-temperature dependence according to the respective fitting material.

1. Description

Le système de raccords S030 INLINE disponibles en laiton, acier inoxydable, PP, PVC ou PVDF permet un montage simple des capteurs sur tous les types de conduites de DN08 à DN50, de par la grande variété de types de connexions disponibles:

- Raccords plastiques, raccord union avec manchon à coller ou à souder.
- Raccords plastiques, avec embout à coller ou à souder.
- Raccords en laiton ou acier inoxydable, avec taraudage (G, NPT, Rc) ou filetage (G).
- Raccords en acier inoxydable, avec brides, triclamp, ou embouts à souder.

Le raccord pour débitmètre se compose d'une ailette montée sur un axe en céramique. Mise en rotation par l'écoulement, l'ailette engendre des impulsions dont la fréquence est proportionnelle au débit.

2. Installation

2.1 Consignes de montage



Avant de souder le raccord à souder, desserrer les 4 vis de l'armature et retirer celle-ci ainsi que le joint d'étanchéité. Après soudage du raccord, replacer l'armature (positionner correctement le joint si nécessaire) et visser les 4 vis en croix en appliquant un couple de serrage de 1,5 N.m.

Le raccord de débit S030 INLINE est uniquement adapté à la mesure des fluides propres (particules solides max: 1%, viscosité max: 300 cSt).

La conduite doit être remplie par le liquide et exempte de bulles d'air.

Le raccord de débit n'est pas utilisable pour la mesure des gaz.

Le raccord de débit doit être installé sur la conduite avec une canalisation rectiligne minimale de 10x DN en amont et 3x DN en aval.

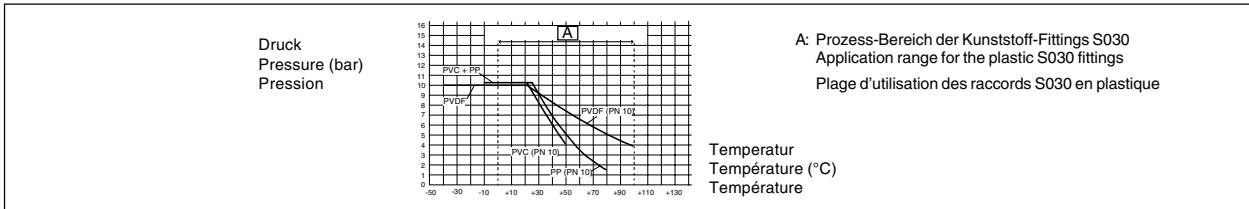
La précision de la mesure peut être améliorée, selon les caractéristiques du circuit, par l'augmentation de ces distances, ou par l'usage d'un tranquiliseur de circulation.

(se référer à la norme ISO 5167-1).

Le raccord de débit peut être installé quelle que soit l'inclinaison des conduites.

2.2 Diagramme pression-température (pour plastique):

Suivant la nature du matériau du raccord, il faut tenir compte de la dépendance température-pression.



3. Technische Daten:

K-Faktor

	Impulse/l		Pulse/l		Impulsion/l		
	08 (1/4")	15 (1/2")	20 (3/4")	25 (1")	DN mm (")		
VA / SSt / Acier inox.	278 ± 5% *	105.7	66.48	49.03	32 (1 1/4")	40 (1 1/2")	50 (2")
MS / Brass / Laiton	278 ± 5% *	105.7	66.48	49.03	31.82	19.84	11.36
PVC	278 ± 5% *	107.6	75.25	52.91	28.47	17.29	10.20
PP	-	110.2	74.18	52.86	28.44	17.41	10.06
PVDF	278 ± 5% *	118.4	78.01	57.03	31.26	18.97	10.86

* Für Rohrlängendurchmesser von 08 bis 15;
Linearität = ± 2% (± 4% für PVDF)

Bemerkung

K-Faktor in Pulse/ US Gallon = K (Impulse/L) x 3.785
K-Faktor in Pulse/ UK Gallon = K (Impulse/L) x 4.546

Unter Referenzbedingungen, d.h. Messmedium Wasser, Umgebungs- und Wassertemperatur 20°C, Berücksichtigung der Mindestein- und Auslaufstrecken, angepasste Rohrleitungsabmessungen.

Werkstoffe

Flügelrad: PVDF
Achse und Lager: Keramik (Al₂O₃)
Fitting und Sensor-Armatur:

Edelstahl: 1.4404/316L
Messing: CuZn39Pb2
PVC
PP
PVDF

Max. Flüssigkeits-Temperatur:

Fitting	T°
PVC	50°C
PP	80°C
PVDF	100°C
VA	100°C
Messing	100°C

Druckklasse: PN10 (Kunststoff)
PN16 (Metall)

3. Technical Data:

K-Faktor

	Impulse/l		Pulse/l		Impulsion/l		
	08 (1/4")	15 (1/2")	20 (3/4")	25 (1")	DN mm (")		
VA / SSt / Acier inox.	278 ± 5% *	105.7	66.48	49.03	32 (1 1/4")	40 (1 1/2")	50 (2")
MS / Brass / Laiton	278 ± 5% *	105.7	66.48	49.03	31.82	19.84	11.36
PVC	278 ± 5% *	107.6	75.25	52.91	28.47	17.29	10.20
PP	-	110.2	74.18	52.86	28.44	17.41	10.06
PVDF	278 ± 5% *	118.4	78.01	57.03	31.26	18.97	10.86

* For pipe diameters from 08 to 15;
Linearity = ± 2% (± 4% for PVDF)

Note

K-Faktor in pulse/ US Gallon = K (pulse/l) x 3.785
K-Faktor in pulse/ UK Gallon = K (pulse/l) x 4.546

Under reference conditions, i.e. measuring fluid water, ambient and water temperatures of 20°C, applying the minimum inlet and outlet pipe straights, and dimensions of the pipe adapted.

Materials

Paddle wheel: PVDF
Shaft and bearings: Ceramic (Al₂O₃)
Fitting and sensor armature:

Stainless steel: 1.4404/316L
Brass: CuZn39Pb2
PVC
PP
PVDF

Max. fluid temperature:

Fitting	T°
PVC	50°C (122°F)
PP	80°C (176°F)
PVDF	100°C (212°F)
St. steel	100°C (212°F)
Brass	100°C (212°F)

Pressure class: PN10 (plastic)
PN16 (Metal)

3. Caractéristiques techniques:

Facteur K

	Impulse/l		Pulse/l		Impulsion/l		
	08 (1/4")	15 (1/2")	20 (3/4")	25 (1")	DN mm (")		
VA / SSt / Acier inox.	278 ± 5% *	105.7	66.48	49.03	32 (1 1/4")	40 (1 1/2")	50 (2")
MS / Brass / Laiton	278 ± 5% *	105.7	66.48	49.03	31.82	19.84	11.36
PVC	278 ± 5% *	107.6	75.25	52.91	28.47	17.29	10.20
PP	-	110.2	74.18	52.86	28.44	17.41	10.06
PVDF	278 ± 5% *	118.4	78.01	57.03	31.26	18.97	10.86

* Pour des conduites de diamètre 08 à 15;
Linéarité = ± 2% (± 4% pour le PVDF)

Remarque:

Facteur K en impulsion/ gallon US = K (impulsion/l) x 3.785
Facteur K en impulsion/ gallon UK = K (impulsion/l) x 4.546

Dans les conditions de référence, à savoir: fluide eau, température du fluide et ambiante 20°C, distances amont et aval respectées, dimensions des conduites adaptées.

Matériaux

Ailette: PVDF
Axe et paliers: céramique (Al₂O₃)
Raccord et armature du capteur:

Acier inoxydable: 1.4404/316L
Laiton: CuZn39Pb2
PVC
PP
PVDF

Température max. du fluide:

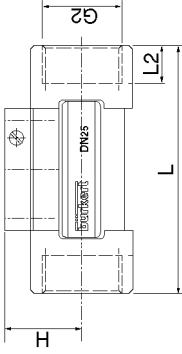
Raccord	T°
PVC	50°C
PP	80°C
PVDF	100°C
Acier inoxydable	100°C
Laiton	100°C

Classe de pression: PN10 (plastique)
PN16 (Métal)

4. Abmessungen

4.1: Edelstahl, Messing - Innengewinde

G-Anschlussgewinde / G-Port connection / Raccordement G		Variable dimensions [mm]		H
Port connection (Dimension G2)	DN	L	L2	
G 1/2	15	85	160	34.5
G 3/4	20	95	170	32.0
G 1	25	105	235	32.2
G 1 1/4	32	120	235	35.8
G 1 1/2	40	130	235	39.6
G 2	50	150	275	45.7



Rc-Anschlussgewinde / Rc-Port connection / Raccordement Rc

Rc-Anschlussgewinde / Rc-Port connection / Raccordement Rc		Variable dimensions [mm]		H
Port connection (Dimension G2)	DN	L	L2	
Rc 1/2	15	85	15.0	34.5
Rc 3/4	20	95	16.3	32.0
Rc 1	25	105	18.0	32.2
Rc 1 1/4	32	120	21.0	35.8
Rc 1 1/2	40	130	19.0	39.6
Rc 2	50	150	24.0	45.7

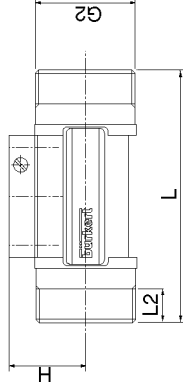
NPT Anschlussgewinde / NPT-Port connection / Raccordement NPT		Variable dimensions [inch]		H
Port connection (Dimension G2)	DN	L	L2	
NPT 1/2	15	3.35	0.67	1.36
NPT 3/4	20	3.74	0.72	1.26
NPT 1	25	4.14	0.71	1.27
NPT 1 1/4	32	4.73	0.83	1.41
NPT 1 1/2	40	5.12	0.79	1.56
NPT 2	50	5.91	0.95	1.80

4. Dimensions

4.1: Stainless-steel, brass: internal thread

4.2: Edelstahl, Messing: Außengewinde

G-Anschlussgewinde / G-Port connection / Raccordement G		Variable dimensions [mm]		H
Port connection (Dimension G2)	DN	L	L2	
G 1/2*	08	90	14.0	29.5
G 3/4	15	84	11.5	34.5
G 1	20	94	13.5	32.0
G 1 1/4	25	104	14	32.2
G 1 1/2	32	119	18	35.8
M55x2	40	129	19	39.6
M64x2	50	149	20	45.7



4.2: Stainless-steel, brass: external thread

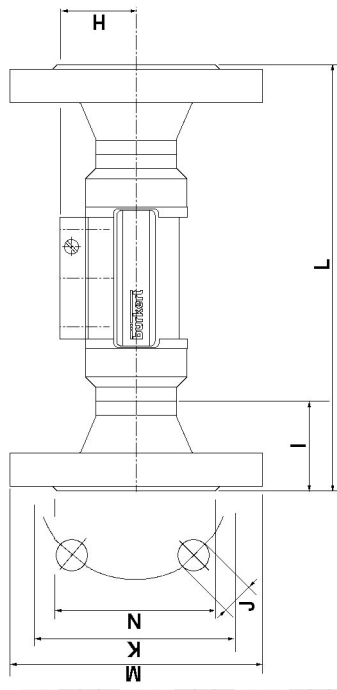
Rc-Anschlussgewinde / Rc-Port connection / Raccordement Rc		Variable dimensions [mm]		H
Port connection (Dimension G2)	DN	L	L2	
Rc 1/2*	08	3.54	0.55	1.16
G 3/4	15	3.31	0.45	1.36
G 1	20	3.70	0.53	1.26
G 1 1/4	25	4.09	0.55	1.27
G 1 1/2	32	4.69	0.71	1.41
M55x2	40	5.08	0.75	1.56
M64x2	50	5.87	0.78	1.80

4.2: Acier inoxydable, laiton : filetage extérieur

4.3: Edelstahl mit Flanschen

4.3: Stainless-steel with flanges

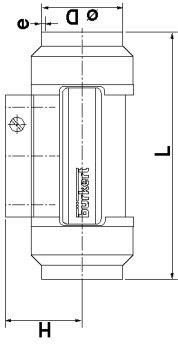
Portconnection (Norm)	DN	Variable dimensions [mm]						H
		K	M	N	L	H		
DIN [mm]	15	65.0	95.0	45.0	130	34.5		
ANSI [inch]	15 (9/16)	2.38	3.51	1.38	5.12	1.36		
JIS [mm]	15	70.0	95.0	51.0	152	34.5		
DIN [mm]	20	75.0	105.0	58.0	150	32.0		
ANSI [inch]	20 (3/4)	2.75	3.90	1.69	5.91	1.26		
JIS [mm]	20	75.0	100.0	56.0	178	32.0		
DIN [mm]	25	85.0	115.0	68.0	160	32.2		
ANSI [inch]	25 (1)	3.13	4.26	2.00	6.30	1.27		
JIS [mm]	25	90.0	125.0	67.0	216	32.2		
DIN [mm]	32	100.0	140.0	78.0	180	35.8		
ANSI [inch]	32 (1 1/4)	3.50	4.61	2.50	7.09	1.41		
JIS [mm]	32	100.0	135.0	76.0	229	35.8		
DIN [mm]	40	110.0	150.0	88.0	200	39.6		
ANSI [inch]	40 (1 1/2)	3.88	5.00	2.88	7.88	1.56		
JIS [mm]	40	105.0	140.0	81.0	241	39.6		
DIN [mm]	50	125.0	165.0	102.0	220	45.7		
ANSI [inch]	50 (2)	4.75	5.99	4.02	9.06	1.80		
JIS [mm]	50	120.0	155.0	96.0	267	45.7		



Normen / Standards / Normes
 * DIN 2501, length according to DIN 3202-F1;
 * ANSI B16-5-1988, length according to DIN 3202-F1;
 * JIS 10K, length according to ANSI B16-10

4.4: Edelstahl Schweißenden nach ISO 4200

[mm]	Port connection	DN	øD	Variable dimensions [mm]		
				e	L	H
	Weld-end port connection	15	21.3	1.6	84	34.5
		20	26.9	1.6	94	32.0
		25	33.7	2.0	104	32.2
		32	42.4	2.0	119	35.8
		40	48.3	2.0	129	39.6
		50	60.3	2.6	149	45.7

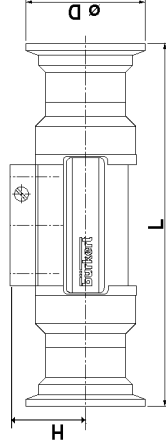


4.4: Stainless-steel welding ends according to ISO 4200

[inch]	Port connection	DN	øD	Variable dimensions [mm]		
				e	L	H
	Weld-end port connection	15	0.84	1.6	3.31	1.36
		20	1.06	1.6	3.70	1.26
		25	1.33	2.0	4.09	1.27
		32	1.67	2.0	4.69	1.41
		40	1.90	2.0	5.08	1.56
		50	2.37	2.6	5.87	1.80

4.5: Edelstahl mit Triclamp nach ISO 2852

[mm]	Port connection	DN	øD	Variable dimensions [mm]		
				L	H	H
	Triclamp port connection	15	130	34	34.5	34.5
		20	150	50.5	32.0	32.0
		25	160	50.5	32.2	32.2
		32	180	50.5	35.8	35.8
		40	200	64	39.6	39.6
		50	230	77.5	45.7	45.7



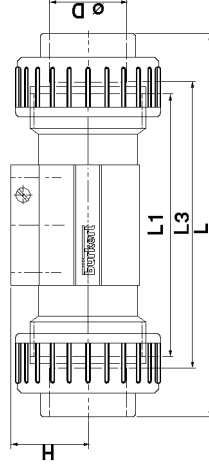
4.5: Stainless-steel with Triclamp according to ISO 2852

[inch]	Port connection	DN	øD	Variable dimensions [inch]		
				L	H	H
	Triclamp port connection	15	5.12	1.34	1.36	1.36
		20	5.91	1.99	1.26	1.26
		25	6.30	1.99	1.27	1.27
		32	7.09	1.99	1.41	1.41
		40	7.87	2.52	1.56	1.56
		50	9.06	3.05	1.80	1.80

4.6: PVC/PP/PVDF Überwurfmutter, Klebe- oder Schweißmuffen

[mm]	- for PVC/PP/PVDF		True union ISO			
DN	øD	L	L1	L3	H	H
08*	12	122	90	92	29.5	29.5
15	20	128	90	96	34.5	34.5
20	25	144	100	106	32.0	32.0
25	32	160	110	116	32.2	32.2
32	40	168	110	116	35.8	35.8
40	50	188	120	127	39.6	39.6
50	63	212	130	136	45.7	45.7

4.6: PVC/PP/PVDF True union connection; solvent/fusion spigot



[mm]	- only for PVC		True union JIS			
Port connection	DN	øD	L	L1	L3	H
True union connection with solvent/ fusion spigot	15	18.40	135	90	96	34.5
	20	26.45	151	100	106	32.0
	25	32.55	167	110	116	32.2
	32	38.60	175	110	116	35.8
	40	48.70	196	120	127	39.6
	50	60.80	219	130	136	45.7

4.6: Raccord union en PVC/PP/PVDF; avec manchon à coller / à souder

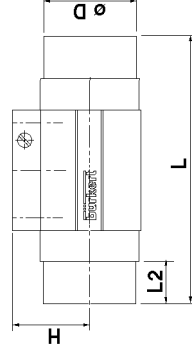
[inch]	- only for PVC		True union ASTM			
DN[mm] / (inch)	øD	L	L1	L3	H	H
15/ (9/16)	0.79	5.04	3.55	3.78	1.36	1.36
20/ (3/4)	0.99	5.67	3.94	4.18	1.26	1.26
25/ (1)	1.26	6.30	4.33	4.57	1.27	1.27
32/ (1 1/4)	1.58	6.62	4.33	4.57	1.41	1.41
40/ (1 1/2)	1.97	7.41	4.73	5.00	1.56	1.56
50/ (50)	2.48	8.35	5.12	5.36	1.80	1.80

* Nur in PVC verfügbar / * Only available in PVC / * Disponible en PVC uniquement

4.7: PVC/PP/PVDF : Klebe- oder Schweißende

[mm]	- PVC / PP / PVDF						ISO							
Port connection	DN	øD	Variable dimensions [mm]			H	Port connection	DN	øD	Variable dimensions [mm]			H	
			L	PVC	PP	PVDF				L	PVC	PP	PVDF	
Solvent joint or weld-end connection	15	20	90	85	16.5	14	34.5	Solvent joint or weld-end connection	15 (9/16)	.79	3.54	3.35	.65	1.36
	20	25	100	92	20	16	32.0		20 (3/4)	.99	3.94	3.62	.79	.63
	25	32	110	95	23	18	32.2		25 (1)	1.26	4.33	3.74	.91	.71
	32	40	110	100	27.5	20	35.8		32 (1 1/4)	1.58	4.33	3.94	1.08	.79
	40	50	120	106	30	23	39.6		40 (1 1/2)	1.97	4.72	4.17	1.18	.91
	50	63	130	110	37	27	45.7		50 (2)	2.48	5.12	4.33	1.46	1.06

4.7: PVC/PP/PVDF connection; solvent/fusion spigot



4.7: Raccord en PVC/PP/PVDF; avec embouts à coller / à souder

[inch]	- PVC / PP / PVDF						ISO							
Port connection	DN	øD	Variable dimensions [inch]			H	Port connection	DN	øD	Variable dimensions [inch]			H	
			L	PVC	PP	PVDF				L	PVC	PP	PVDF	
Solvent joint or weld-end connection	15 (9/16)	.79	3.54	3.35	.65	1.36	Solvent joint or weld-end connection	15 (9/16)	.79	3.54	3.35	.65	1.36	
	20 (3/4)	.99	3.94	3.62	.79	.63		20 (3/4)	.99	3.94	3.62	.79	.63	
	25 (1)	1.26	4.33	3.74	.91	.71		25 (1)	1.26	4.33	3.74	.91	.71	
	32 (1 1/4)	1.58	4.33	3.94	1.08	.79		32 (1 1/4)	1.58	4.33	3.94	1.08	.79	
	40 (1 1/2)	1.97	4.72	4.17	1.18	.91		40 (1 1/2)	1.97	4.72	4.17	1.18	.91	
	50 (2)	2.48	5.12	4.33	1.46	1.06		50 (2)	2.48	5.12	4.33	1.46	1.06	

5. Fitting Bestelltabelle / Ordering Chart for Fittings / Tableau de commande des raccords

Specifications	Ident N° / Ident-No. / code ident.						
	DN 08	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN40	DN 50
G-port connection (internal thread)	-	424 004	424 005	424 006	424 007	424 008	424 009
NPT-port connection (internal thread)	-	424 010	424 011	424 012	424 013	424 014	424 015
JIS (ISO 7)-port connection (internal thread)	-	424 016	424 017	424 018	424 019	424 020	424 021
G-port connection (external thread)	444029	424 022	424 023	424 024	424 025	424 026	424 027
Weld-end port connection	-	424 028	424 029	424 030	424 031	424 032	424 033
Flange-port connection (DIN 2501)	-	424 040	424 041	424 042	424 043	424 044	424 045
Flange-port connection (ANSI B16-5-1988)	-	424 046	424 047	424 048	424 049	424 050	424 051
Flange-port connection (JIS 10K)	-	430 108	430 109	430 110	430 111	430 112	430 113
Triclamp-port connection (ISO 2852)	-	424 034	424 035	424 036	424 037	424 038	424 039

Specifications	Ident N° / Ident-No. / code ident.						
	DN 08	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN40	DN 50
G-port connection (internal thread)	-	423 980	423 981	423 982	423 983	423 984	423 985
JIS (ISO 7)-port connection (internal thread)	-	423 992	423 993	423 994	423 995	423 996	423 997
NPT-port connection (internal thread)	-	423 986	423 987	423 988	423 989	423 990	423 991
G-port connection (external thread)	444023	423 998	423 999	424 000	424 001	424 002	424 003

Specifications	Ident N° / Ident-No. / code ident.						
	DN 08	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN40	DN 50
True union connection with solvent spigot (ISO version)	444022	423 938	423 939	423 940	423 941	423 942	423 943
True union connection with solvent spigot (North America version)	-	423 950	423 951	423 952	423 953	423 954	423 955
True union connection (JIS standard)	-	429 072	429 073	429 074	429 075	429 076	429 077
Solvent joint connection (ISO version)	-	423 944	423 945	423 946	423 947	423 948	423 949
G-port connection (external thread)	444025	-	-	-	-	-	-

Specifications	Ident N° / Ident-No. / code ident.						
	DN 08	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN40	DN 50
True union connection with fusion spigot (ISO version)	-	423 956	423 957	423 958	423 959	423 960	423 961
Weld-end connection (ISO version)	-	423 962	423 963	423 964	423 965	423 966	423 967

Specifications	Ident N° / Ident-No. / code ident.						
	DN 08	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN40	DN 50
True union connection with fusion spigot (ISO version)	-	423 968	423 969	423 970	423 971	423 972	423 973
Weld-end connection (ISO version)	-	423 974	423 975	423 976	423 977	423 978	423 979
G-port connection (external thread)	444028	-	-	-	-	-	-

6. Prüfbescheinigung / Test certificate / Certificat de test

<p>Prüfbescheinigung Durchfluss-Fitting Flow fitting test attestation Attestation de test pour raccord pour débitmètre</p>	<p>Bezeichnung / Designation / Désignation: Flow fitting Inline</p> <p>Test-Bedingungen / Test conditions / Conditions de test:</p> <p>Temperatur / Temperature / Température: 20 °C / 68 °F</p> <p>Betriebsdruck / Pressure / Pression: 1,7 bar / 25psi</p> <p>Medium / Fluid / Fluide: Wasser/Water/Eau</p> <p>Ergebnisse / Results / Résultats:</p> <p>Medium-Geschwindigkeit / Flow velocity / Vitesse du fluide 2,829 m/s</p> <p>Genauigkeit / Accuracy / Précision +/- 2,5 %</p> <p>Linearität / Linearity / Linéarité 2,829 m/s ----> 1,415 m/s +/- 1%</p> <p>Dieser Sensor wurde geprüft und erfüllt die in den Datenblättern angegebenen Forderungen. This sensor has been tested and meets the requirements announced in the data sheets. Ce capteur a été testé et remplit les conditions énoncées dans les fiches techniques.</p> <p>Geprüft am / Tested on / Testé le:</p> <p>Geprüft von / Tested by / Testé par:</p>
---	---